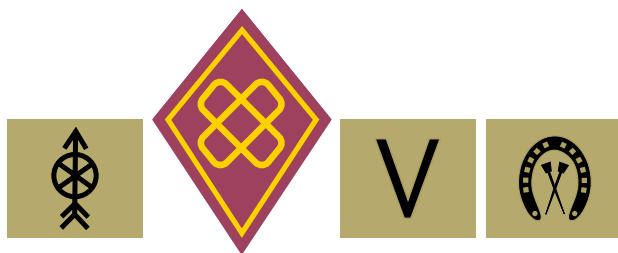


wir vom train

ceux du train noi del treno



Informationsschrift für die Train- und Veterinärtruppen
Feuille d'information pour les troupes du train et vétérinaires
Organo d'informazione per le truppe del treno e veterinarie

Das Kompetenzzentrum Veterinärdienst und Armeetiere feiert sein 20-jähriges Bestehen

Le Centre de compétences du service vétérinaire et des animaux de l'armée fête ses 20 ans





Agenda STG 2024

Datum	Anlass	Ort	Verantwortlich
Dienstag, 14.05.	Orientierung in der Vet D u A Tiere RS 46-1/23	Trp Ukft	STG
Montag, 19.06. – 19:00	Vorstandssitzung (nur Kernteam ohne Präsidenten)	Entlebuch	Präsident STG
Donnerstag, 27.06. – 17:30 - 22:00	LBA Treffen mit den Vereinen der Logistik	Bern	Präsident STG
Samstag, 29.06.	VMG - Miliztag	Bern	Präsident STG
Montag, 08.07.– 19:00	Präsidenteninfo	offen	Präsidenten / STG
Samstag, 31.08. und Sonntag, 01.09.	Guisan 2024	Gotthardpass	TGNOZ / STT
Freitag, 30.08. – Sonntag, 01.09.	Pferdesport- und Traintage der Armee	NPZ Bern	alle
Sonntag, 01.09.	DV STG 2024 – offizieller Teil	NPZ Bern	STG Vorstand und Delegierte
Samstag, 21.09. – 09:30	Besuchstag RS 46-2/23 – Stand STG	Sand	STG / BTG / TGNOZ
Dienstag, 29.10.	Orientierung in der Vet D u A Tiere RS 46-2/23	Trp Ukft	STG
Dienstag, 05.11.	Orientierung im FDT – Tr Abt 13 Kaderrapport	offen	Präsident STG
Donnerstag, 14.11.	Jahresrapport LV Log	offen	Präsident STG
Donnerstag, 28.11.	Informationstagung SAT	St. Luzisteig	Präsident STG / POC SAT
offen	VMG - Mitgliederversammlung	offen	Präsident STG
offen	Vorstandssitzung (nur Kernteam ohne Präsidenten)	Stans, 32. Wiänamätsmärscht	STG
Generalversammlungen der Sektionen			
Samedi, 09.03.24	Association romande du train	La Sarraz	Präsidentin ART
Freitag, 08.03.24	Bernische Train-Gesellschaft	Cavallerie-Museum Aarau	Präsidentin BTG
Sonntag, 14.04.24	Säumer- und Trainvereinigung Unterwalden	Sächseln	Präsident S&TVUW
Samstag, 27.01.24	Traingesellschaft Nord-, Ost- und Zentralschweiz	Aarau	Präsident TGNOZ
Donnerstag, 28.03.24	Società Ticinese del Treno		Präsident STT
Donnerstag, 14.03.24	Pentathlon Suisse	NPZ Bern	Präsident Pentathlon
offen	Herrgottskanoniere Luzern		SSCC HKLU
Freitag, 15.03.24	Kavallerie Bereitermusik Bern	Solothurn	Präsident KBMB
Trainvorkurse			
Freitag, 04.04.24	1. Vorkurs	Kaserne Sand	Komp Zen Vet D u A Tiere
Freitag, 20.09.24	2. Vorkurs	Kaserne Sand	Komp Zen Vet D u A Tiere

Impressum

Herausgeber:	Schweizerische Trainingsgesellschaft (STG) www.train.ch
Redaktion:	Marc-André Burkhalter Mattenweg 8a, 2557 Studen Natel 079 359 15 40, marcandre.burkhalter@gmail.com
Adressänderung und Abonnemente:	Mirjam Wernli Zemp Ballenbach 1, 6182 Escholzmatt / LU Natel 079 478 34 62, wvt@gmx.ch
Layout:	André Spicher Bodenmattstrasse 36, 3185 Schmitten Natel 076 539 94 27, andr.spicher@bluewin.ch
Erscheinungsweise:	4-mal jährlich
Nächste Ausgabe:	August 2024, Redaktionsschluss: 07. Juli 2024
Abonnementspreis:	Mitglieder CHF 18.-, Einzelabo CHF 20.-, Ausland CHF 30.-

Inhalt / Sommaire / Sommario

Agenda STG	2
Editorial, Oberst i Gst Dan Aeschbach, Kdt Komp Zen Vet D und A Tiere	3
BTG hielt Rückschau	4, 5
Ein wegweisendes Jahr für Pentathlon Suisse	6, 7
27 ^{ème} Assemblée Générale de l'Art	8, 9
"Save the date" Guisan Event und Denkmalenthüllung	10
Herrgottskanoniere Luzern an Fronleichnam 2024	11
Die Säumer pflegten zwei ihrer Tadiationen	12, 13
Einige Veränderungen bei der TGNOZ	14, 15
Società ticinese del treno, assemblea generale	16, 17
Gedanken des Präsidenten STG	18
Im Kreise alter Kameraden	19
KBMB, Vereinsversammlung	20, 21
KBMB, Weihnachtslieder im Bürgerspital Solothurn	22
Ein neues Buch	23
Das Komp Zen Vet D und A Tiere feiert sein 20-jähriges Bestehen	24
Journée des parents au Centre de compétences	25
BTG zu Gast am "Sächsilüüte" Zürich	26, 27
Voranzeige SPSTA	28

Besuchen Sie die Internetseite der Schweizerischen Trainingsgesellschaft



www.train.ch



Mit dem Krieg in der Ukraine ist die europäische Friedensordnung erschüttert worden.

Das sicherheitspolitische Umfeld der Schweiz hat sich nachhaltig verschlechtert und bleibt volatil. Die rechts- und regelbasierte liberale internationale Ordnung ist mit grossen Herausforderungen konfrontiert.

Wir leben heute in einer VUKA-Welt geprägt von Volatilität, Unsicherheit, Komplexität, Ambiguität. Wir müssen viel mehr als früher experimentieren und agil handeln, das heisst, schnell lernen, flexibel sein, uns schnell anpassen.

Bereits General Guisan hat die Notwendigkeit der ständigen Veränderung angemahnt: "Tradition alleine genügt jedoch nicht. Die Armee muss sich unablässig weiter entwickeln, vervollkommen und neue Kräfte erwerben, sonst wird sie zum toten Gewicht und einer zu schweren Last für unsere Schultern. Wichtigste Aufgabe meiner Nachfolger wird es sein, ohne Nachlassen eine Armee vorzubereiten, die ihren Aufgaben stets gewachsen ist."

Durch den Einzug der Friedensdividende in ganz Europa konnte sich unsere Truppe während mehreren Jahren leisten, die ehemals gut ausgeprägte infanteristische Fähigkeit zu reduzieren. Mit der erfolgten Zeitenwende bauen wir vom reinen Eigenschutz wieder auf. In der aktuell laufenden Schule gehen wir erstmals wieder in eine Gefechtsschiessverlegung. Wir fokussieren auf die Verteidigung.

Wir trainieren in den Grundausbildungsdiensten und den Wiederholungskursen mit anderen Schulen, Truppenkörpern und Blaulichtorganisationen oder dem Zivilschutz.

Wir richten all unser Tun auf den Einsatz aus. Unsere Armee mit ihren Truppenkörpern steht im Zentrum. Wir müssen mindestens die aktuellen Erwartungen erfüllen, möglichst übertreffen oder gar begeistern.

Zukünftig müssen wir von der Reaktivität wegkommen und vorsehen. Wir haben sämtliche Mittel in unserer Hand. Wir kennen neue Technologien, wir kennen unsere Kunden und ihre aktuellen und sogar zukünftigen Erwartungen. Wir kennen unsere ausländischen Partner. Gehen wir als Kompetenzzentrum und als Armeetierspezialisten in den Lead und bieten der Armee neue bessere Fertigkeiten an – nutzen wir die sich bietenden Chancen und setzen um.

In der Strategie Veterinärdienst und Armeetiere im Hinblick auf das Zielbild 2030+ haben wir die Stossrichtungen klar beschrieben. Unsere Mission ist ein Kompetenzzentrum für die Bereitstellung massgeschneiderter moderner Einsatzlösungen von Armeetieren, Spezialtransporten und Seuchenbekämpfung für die aktuellen und zukünftigen Herausforderungen der Armee.

Wichtig sind für mich das Herzblut und Feuer, das persönliche Engagement, die Extrameile, die vielfach eine Weiterentwicklung erst ermöglichen. Gerade in diesem Bereich bin ich sehr zuversichtlich, dass wir auch weiterhin als Familie der Armeetiere schlagkräftig umsetzen und Nägel mit Köpfen machen. Frei nach dem Motto "Unsere Arbeit ist der Hammer".

*Oberst i Gst Dan Aeschbach
Kommandant Komp Zen Vet D und A Tiere*

Avec la guerre en Ukraine, l'ordre de paix européen a été ébranlé.

L'environnement de la Suisse en matière de politique de sécurité s'est durablement dégradé et reste volatil. L'ordre international libéral fondé sur le droit et les règles est confronté à des défis majeurs.

Nous vivons aujourd'hui dans un monde VUKA marqué par la volatilité, l'incertitude, la complexité et l'ambiguïté. Nous devons expérimenter beaucoup plus qu'auparavant et agir avec agilité, c'est-à-dire apprendre rapidement, être flexibles, nous adapter rapidement.

Le général Guisan avait déjà évoqué la nécessité d'un changement permanent : "La tradition seule ne suffit cependant pas. L'armée doit sans cesse se développer, se perfectionner et acquérir de nouvelles forces, sinon elle deviendra un poids mort et une charge trop lourde pour nos épaules. La tâche la plus importante de mes successeurs sera de préparer sans relâche une armée qui sera toujours à la hauteur de ses tâches".

Grâce à l'arrivée des dividendes de la paix dans toute l'Europe, notre troupe a pu se permettre pendant plusieurs années de réduire sa capacité d'infanterie, autrefois bien développée. Avec le changement d'époque, nous reconstruisons à partir de la pure protection personnelle. Dans l'école en cours, nous effectuons pour la première fois un transfert de tir de combat. Nous nous concentrons sur la défense.

Nous nous entraînons dans les services d'instruction de base et les cours de répétition avec d'autres écoles, corps de troupe et organisations de feux bleus ou avec la protection civile.

Nous orientons toutes nos activités vers l'engagement. Notre armée avec ses corps de troupe est au centre de nos préoccupations. Nous devons au moins répondre aux attentes actuelles, si possible les dépasser, voire susciter l'enthousiasme.

A l'avenir, nous devons nous éloigner de la réactivité et aller de l'avant. Nous avons tous les moyens entre nos mains. Nous connaissons les nouvelles technologies, nous connaissons nos clients et leurs attentes actuelles et même futures. Nous connaissons nos partenaires étrangers.

En tant que centre de compétences et spécialistes des animaux de l'armée, prenons le lead et proposons à l'armée de nouvelles compétences plus performantes - saisissons les opportunités qui se présentent et mettons-les en œuvre.

Dans la stratégie du service vétérinaire et des animaux de l'armée en vue de l'objectif 2030+, nous avons clairement décrit les orientations à suivre. Notre mission est d'être un centre de compétences pour la mise à disposition de solutions d'intervention modernes et sur mesure pour les animaux de l'armée, les transports spéciaux et la lutte contre les épizooties afin de relever les défis actuels et futurs de l'armée.

Ce qui est important pour moi, c'est la passion, l'engagement personnel et le travail supplémentaire qui permettent souvent de progresser. Dans ce domaine en particulier, je suis très confiant dans le fait que nous continuerons, en tant que famille des animaux de l'armée, à faire preuve d'efficacité et à mettre les bouchées doubles. Selon la devise "Animaux de l'armée pour votre sécurité".

*Colonel EMG Dan Aeschbach
Commandant Cen comp S vét et animaux A*

Freitag, 08. März 2024

Die Bernische Trainggesellschaft hielt Rückschau



Die Hauptversammlung der BTG fand dieses Jahr in Aarau statt, mit einer Besichtigung des Kavallerie Museums in der Nähe des Bahnhofs Aarau.

Ablauf / Programm:

17:45 Uhr Eintreffen

18:00 Uhr Museumsführung inkl. Apero

19:30 Uhr Beginn 15. HV

20:30 Uhr Abendessen

An der diesjährigen HV wurde **Oblt. Heinz Häberli** für sein langjähriges großes Engagement für die BTG als Sponsoring Verantwortlicher der Schweizerischen Pferdesport- und Traintage der Armee, sowie weiterer Funktionen zum verdienten **Ehrenmitglied** ernannt. Wir gratulieren Heinz für seine Ernennung zum Ehrenmitglied und danken ihm recht herzlich für sein Engagement und seine immer freundliche und sehr kameradschaftliche Persönlichkeit.

Der Vorstand bleibt unverändert im Amt.

Anschließend an die HV konnte ein gutes Abendessen bei gemütlichem Zusammensein genossen werden.

Georges Trachsler

Neues Ehrenmitglied Heinz Häberli



In Erwartung des feinen Nachtessens

WERBUNG



Sehenswürdigkeiten aus dem Kavallerie Museum Aarau

Das praktische Viktorinox-Messer mit den Funktionsabzeichen des Train und der Vet Trp

Griff-Länge: 11 cm
Farbe: Grün



Train- / Vet-Messer ("Swiss-Made") mit Gurt-Etui

Griffschale: **Grün**, mit **TAZ-Funktionsabzeichen (gelb)** und Schweizer-Kreuz (farbig)

Werkzeuge: 12 Stück, mit **Hufräumer**, Feststellklinge, Zapfenzieher, Holzsäge, Schraubenzieher, Zahnstocher, Bohrrahle, Pinzette, usw.

Gurt-Etui: Leder, schwarz, CH-Wappen

Preise: 1 - 4 Stück à Fr. 46.- / Stk. (+ Porto)
5 - 9 Stück à Fr. 44.- / Stk. (+ Porto)
Ab 10 Stück Fr. 42.- / Stk. (+ Porto)

Bestellung: **Schriftlich** bei:
Bernische Train-Gesellschaft (BTG)
Frau Leonie Trees
Jaggisbachau 63, 3202 Frauenkappelen
oder per E-Mail: leonie.trees@bluewin.ch



Ein wegweisendes Jahr für Pentathlon Suisse

Die Generalversammlung von Pentathlon Suisse fand am 14. März 2024 nochmals im Dachstock des Nationalen Pferde-zentrums in Bern statt. Der Anlass war geprägt von einem Hauch Wehmut, als die Mitglieder sich bewusst wurden, dass ab 2025 die Pferde nicht mehr Teil des Modernen Fünfkampfs sein werden. Nach über 110 Jahren gemeinsamer Geschichte wird sich die Sportart ohne Reiten weiterentwickeln. Doch Veränderungen gehören zum Leben und so freuen wir uns auf die Zukunft mit der neuen Disziplin «Obstacle», die vom IOC im vergangenen Oktober genehmigt wurde. Der Moderne Fünfkampf bleibt somit olympisch und bietet weiterhin spannende Wettkämpfe für Athleten und Fans. Wir sind gespannt auf die kommenden Herausforderungen und Chancen, die diese Veränderung mit sich bringt.

Neue Laser Run Anlage im Neufeld

Anlässlich der international offenen Schweizermeisterschaft vom 08./09. Juli, welche erneut perfekt vom OK unter der Leitung von Beni Kocher organisiert wurde, konnte auf der Sportanlage Neufeld in Bern, direkt neben der 400 m Tartan Bahn die neue Laser Run Anlage von Pentathlon Suisse in Betrieb genommen werden. Diese Anlage ist ein Projekt, das von Pentathlon Suisse zusammen mit der Stadt Bern und dem Bund/BASPO im Rahmen eines NASAK (Nationales Sportanlage Konzept) Projekts realisiert werden konnte.

Die Eröffnung der Laser Run Anlage folgte kurz nach der Inbetriebnahme der neuen Schwimmhalle Neufeld am 23. September 2023, die sich ebenfalls in unmittelbarer Nähe befindet. Diese beiden Anlagen sind für Trainings und Wettkämpfe von Pentathlon Suisse äusserst wertvoll und stärken das nationale Leistungszentrum. Bereits haben verschiedene Kader-Athletinnen und Athleten ihren Lebensmittelpunkt nach Bern verlegt, um hier optimal trainieren zu können.

Zukunft mit Obstacle

Pentathlon Suisse ist mit der Stadt Bern daran nach Lösungen zu suchen, damit alle fünf Disziplinen des Modernen Fünfkampfs auf dem gleichen Sportareal trainiert und internationale Wettkämpfe durchgeführt werden können.

Eine vielversprechende Entwicklung ist die geplante Obstacle Anlage auf dem Areal der Kaserne Bern. Der Waffenplatz Kommandant der Kaserne Bern hat das Potenzial einer solchen Anlage erkannt und grünes Licht für deren Installation auf einem bisher ungenutzten Gelände gegeben. Die Genehmigung des Bauinspektors der Stadt Bern steht noch aus, aber bei positivem Verlauf könnte die Anlage bereits im Mai dieses Jahres eröffnet werden.

Kommunikativ unterwegs

Bettina Kriegel, die Medienverantwortliche von Pentathlon Suisse hat grosse Arbeit geleistet, um die Website von Pentathlon Suisse zu überarbeiten. Das Ergebnis kann sich sehen lassen: Die Seite ist informativ, ansprechend und übersichtlich – und um die Sprache Französisch erweitert. Werfen Sie einen Blick darauf: <https://www.pentathlonsuisse.ch/de>.

Besonders sehenswert ist das eingebundene Video des Schweizer Fernsehens zur neuen Disziplin «Obstacle»: Schauen Sie unter NEWS nach: Neu mit «OBSTACLE RACE» – Moderner Fünfkampf bleibt olympisch! https://www.pentathlonsuisse.ch/de/news?article=_7ad46d46-12c5-0d00-be6c-9ea3034f1aea.

Mit Hirslanden Bern als Medical Partner konnte die Zusammenarbeit weitergeführt werden. Es haben vor allem die beiden Elite



Vivienne Meyer, Florina Jurt, Alois Müller und Katharina Jurt im Trainingslager in Litauen

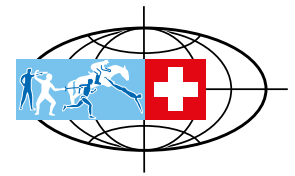
Athletinnen Anna Jurt und Lea Egloff von regelmässigen physiotherapeutischen Leistungen profitieren können.

Swiss Olympic (SO)

Für Pentathlon Suisse ist die Verbandsförderung durch Swiss Olympic und die Einstufung der Sportart dort von entscheidender Bedeutung. Mit den Mitteln, die uns bei der aktuellen Einstufung 4 zur Verfügung stehen, ist es mittel- und langfristig nicht möglich, einen erfolgreichen Sportbetrieb aufrechtzuerhalten. Der Verband setzt daher alles daran, eine Einstufung 3 zu erreichen. Als kleiner Verband ist dies letztendlich jedoch nur über gute Resultate an internationalen Wettkämpfen wie den Olympischen Spielen, Weltmeisterschaften und Europameisterschaften möglich.

Daneben kommen wir allerdings auch nicht umhin, die ebenfalls noch nötigen «Pflichtpunkte» abzuholen, was mit einem erheblichen Aufwand verbunden ist (Organisation Grossanlass, Erstellung eines neuen Sportförderkonzept FTEM, Breitensportkonzept ...). Da unser Ziel für 2024 mindestens ein gutes Resultat bei den Olympischen Spielen in Paris und/oder der WM in China ist, haben wir auch einen Teil vom Verbandsvermögen in die Realisierung dieser Ziele investiert. Wir hoffen sehr, dass sich unsere Bemühungen auszahlen werden.

Wie berichtet konnte sich Alexandre Dällenbach an den European Games in Krakau letztes Jahr bereits einen Startplatz an



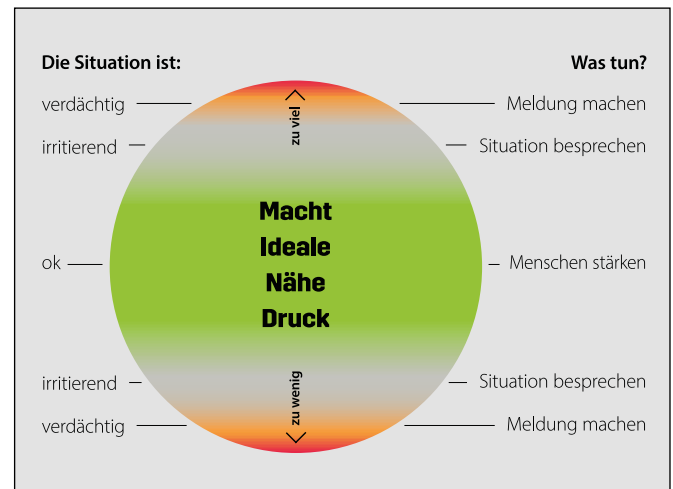
den Olympischen Spielen sichern. Daneben haben vor allem die Juniorinnen im vergangenen Jahr tolle Resultate erreicht: Staffel-Gold an der U19 WM für die Zwillinge Katharina und Florina Jurt, der 9. Rang von Vivienne Meyer an den U17 WM, der 6. Rang von Florina Jurt an der Junioren-EM und gleich vier Medaillenränge bei der Laser Run WM in Bath/England.

Pentathlon Suisse setzt sich selbstverständlich für einen fairen Sport ein und unterstützt daher uneingeschränkt die Kampagne von Swiss Olympic mit dem neuen Ethic Kompass (<https://www.swissolympic.ch/verbaende/werte-ethik/Ethik-Kompass-Kachel0>) und den Massnahmen von Swiss Sport Integrity (<https://www.sportintegrity.ch/>) als neue Anlaufstelle für Anti-Doping und Ethik im Sport.

Die Schweizer Fünfkampf Familie freut sich auf eine spannende Saison 2024, die mit den Olympischen Spielen, der Einstufung bei Swiss Olympics und der neuen Disziplin Obstacle für die Zukunft wegweisend sein könnte.

Peter Burger

Swiss Olympic Ethik-Kompass



Jahre SSV | Ans FST | Anni FST | Onns FST

Der Schützenverband feiert Geburtstag

Der Schweizer Schiesssportverband SSV feiert 2024 sein 200-jähriges Bestehen. Das grosse Jubiläumfest des fünf-grössten Sportverbands der Schweiz dauert drei Tage und findet vom 16. bis 18. August 2024 im Aarauer Schachen statt.

Pentathlon Suisse wird zusammen mit anderen Sportarten, bei welchen Schiesssport eine Rolle spielt (z. B. Biathlon, Target Sprint), eine Präsentationsplattform erhalten und während drei Tagen vor Ort sein.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der laufend aktualisierten Website vom Schützenverband: <https://ssv200.ch/>.

Selbstverständlich sind alle Interessierten zu diesem Anlass herzlich eingeladen. Tickets zu den kostenpflichtigen Veranstaltungen im Rahmen dieses Events können ebenfalls über die Website erworben werden.



REDAKTION

wir vom train

ceux du train noi del treno



Informationsschrift für die Train- und Veterinärtruppen
Feuille d'information pour les troupes du train et vétérinaires
Organo d'informazione per le truppe del treno e veterinarie

4 Ausgaben

Ausgabe	Planung bis	Redaktionsschluss	Versand
1	Ende Dezember	Anfang Januar	Februar
2	Ende März	Anfang April	Mai
3	Ende Juni	Anfang Juli	August
4	Ende September	Anfang Oktober	November

Inserat-Tarife

Inserat im "Wir vom Train"
inklusive Logo und Links auf unserer Homepage www.train.ch

Annonces, tarifs

Annonce dans le "Ceux du train"
inclu le logo et le lien sur notre homepage www.train.ch

Format	Anzahl Erscheinungen / nombre de parutions			
	1 x	2 x	3 x	1 Jahr / an
1/4 Seite / page 87 x 130 mm	160.-	300.-	420.-	520.-
1/2 Seite / page 180 x 130 mm	300.-	560.-	780.-	960.-
1/1 Seite / page 180 x 260 mm	560.-	1000.-	1320.-	1560.-

Kontakt / contact:

Marc-André Burkhalter, 079 359 15 40, marcandre.burkhalter@gmail.com

27^{ème} Assemblée Générale de l'ART

L'assemblée générale 2024 eu lieu au cœur du Musée du Cheval à La Sarraz le 9 mars dernier. Ce sont au total 26 membres qui ont fait le déplacement. Au vu du nombre de participants, un scrutateur fut élu.

L'assemblée approuva l'ordre du jour, qui fut suivi par un rapport de la présidente sur l'année écoulée ainsi que sur le programme de l'année en cours.

Une particularité pour 2025 : l'ensemble du comité devra être renouvelé, nous sommes donc à la recherche d'un ou d'une nouvelle présidente dès l'année prochaine. Les personnes qui sont intéressées, sont priées de bien vouloir prendre contact avec un membre du comité ou la présidente pour en discuter.

L'année 2023 c'est bien déroulé. Après une assemblée générale dans les locaux du Haras National d'Avenches en mars, les membres se sont retrouvés pour une journée de service technique sur les hauteurs du Mont-Crosin, sur l'exploitation de la famille Zuercher.

Par la suite, un nouveau règlement de tir a été mis en place avec succès, il fût tiré pour la première fois lors du tir-amitié organisé en mai au stand de tir de Pringy (FR) dans une bonne ambiance, avec de très bons résultats de tirs. Roger Rey obtient encore une fois le titre de Roi du Tir, qu'il remet en jeux pour la saison 2024.

De plus Jason Chaubert se voit remettre le prix pour le Challenge Civil qui comporte les tirs obligatoires ainsi que les tirs en campagne. Bravo encore à lui. Pour l'instant, le tir au pistolet est un peu mis de coté par manque de participants, mais sur demande, nous pourrons à l'avenir à nouveau l'organiser.

Plusieurs défilés et manifestations sous forme de cortèges ont été misent sur pied lors de l'année, je souhaite encore remercier tous les acteurs de ces journées. Que ce soit les membres présents, les personnes qui les accompagnent, les photographes, les chauffeurs, les managers des Pic-Nic et du ravitaillement ainsi que nos chevaux bien entendus.

En parallèle, une sortie récréative, de marche fût organisée également. C'était une première pour le comité, et nous comptons renouveler l'expérience cette année.

Concernant les journées du train 2023, aucune équipe romande n'y a participé. Pour parer à cette situation, nous avons mis en place des dates d'entraînements de bâtage plusieurs fois durant cet été afin de pouvoir monter une équipe ou deux pour l'édition de cette année. Plus d'excuses pour les membres intéressés !

Cette année, nous avons fait pour la première fois des calendriers avec les photos réalisées lors des sorties de l'année en cours. Au vu du succès de ceux-ci, nous en ferons refaire en fin d'année



Jason Chaubert (prix pour le Challenge Civil) avec Roger Rey (nouveau responsable des tirs)



2024 pour l'année prochaine. Les pré-commandes peuvent être communiqué auprès d'un membre du comité dès à présent.

Concernant le coté financier de la société, nous nous portons bien. Après quelques sommations et réglages au niveau des cotisations annuelles des membres, les choses se stabilisent et nous pouvons tirer un bilan positif sur 2023, avec un petit bénéfice en prime. Les vérificateurs de comptes donnent le jours de l'AG décharge à notre caissière pour l'exercice 2023

Côté secrétariat, une grande partie des informations sont maintenant envoyées par email à une partie des membres et cela diminue naturellement les frais de courriers de la société. De plus, de moins en moins de fausses adresses ou de retour des informations font surface avec ce système. Cela est très bien. Durant l'année 2023 6 membres qui ont annoncé leur démission contre 8 nouveaux membres, ce qui porte le total actuel à 142 membres.

Au vu de la démission de notre responsable des tirs, le comité a proposé l'élection de Roger Rey pour ce poste qu'il occupait déjà par intérim depuis quelques temps. L'assemblée accepta à l'unanimité son entrée dans le comité. Pour l'année 2024, le comité a concocté un programme qui occupe une journée chaque mois de l'année. C'est également un programme complet, qui saura j'en suis sûre satisfaire le plus de monde possible. Jeunes, moins jeunes, cavaliers, attelers, marcheurs, tireurs ou simplement membre de notre belle association.

Au plaisir de vous revoir lors de ces diverses sorties, je vous souhaite tout le meilleur !

*Capitaine Justine Glatz
Présidente ART*

PROGRAMME

Date	Evènement	Lieu	Infos	Personne responsable
08 juin	Entraînement Bâtage, service de Train	A définir	Entraînement en vue des journées du Train 2024 Bâtage, service Train Grillades à midi	Justine Glatz 079 576 27 01 justine.glatz.art@gmail.com Roger Rey 079 366 93 17
30 juin	Entraînement Bâtage, service de Train	A définir	Entraînement en vue des journées du Train 2024 Bâtage, service Train Grillades à midi	
13 juillet	Entraînement Bâtage, service de Train	A définir	Entraînement en vue des journées du Train 2024 Bâtage, service Train Grillades à midi	
14 juillet	Rallye des cosaques	Bouloz (FR)	Course de patrouille montée pour cavaliers avec leur propres montures	Justine Glatz 079 576 27 01 justine.glatz.art@gmail.com
28 juillet	Sortie Récréative Marche ou visite	A définir	Sortie amicale, récréative Programme à définir Propositions bienvenues	Justine Glatz, 079 576 27 01 justine.glatz.art@gmail.com Anne Monod, 079 911 65 44 comite.secretariat.art@gmail.com
05 au 08 août	Marché Concours National de Chevaux	Saignelégier	Une fête à vivre! Fête Nationale du cheval FM au Jura. Venez y entres amis ou en famille	https://marcheconcours.ch
24 ou 25 août	Entraînement Bâtage, service de Train	A définir	Entraînement en vue des journées du Train 2024 Bâtage, service Train Grillades à midi	Justine Glatz 079 576 27 01 justine.glatz.art@gmail.com Roger Rey, 079 366 93 17
23 au 25 août	Tir Billons	Autigny	Démonstration de débardage, service technique, stand d'informations	Alex Berset 079 565 97 50
30 août au 01 septembre	Journées du Train 2024	Centre Equestre National de Berne	Concours de bâtage, saut, dressage, etc... Possible de starter avec chevaux privés. Inscriptions prises en charge par l'ART. Soirées des Trainglots!	Justine Glatz 079 576 27 01 justine.glatz.art@gmail.com Anne Monod 079 911 65 44 comite.secretariat.art@gmail.com
01 septembre	Cortège Foire de Chandon	Reconvilier	Cortège et présence sur place d'un groupe accompagné de chevaux	Justine Glatz, 079 576 27 01 justine.glatz.art@gmail.com Roger Rey, 079 366 93 17
septembre	Cortège Bénichon A confirmer	Fribourg	Infos à suivre...	A définir...
12 octobre	Route de la Tête de Moine	Saignelégier	Rallye par équipe construite de 2 attelages en paire ainsi que 2-4 cavaliers. Grooms et participants recherchés pour monter une voir deux équipes.	Justine Glatz 079 576 27 01 justine.glatz.art@gmail.com
19 octobre	Equitrail	Saignelégier	Rallye à cheval (35 km) pour cavaliers avec leur propres montures, Participation de l'ART à l'inscription.	
Début novembre	Derby Equestre de la St-Martin	Porrentruy	Rallye par équipe composé d'un attelage et de deux cavaliers. Inscription d'une ou plusieurs équipes (grooms compris). Pour personnes avec ou sans chevaux privés.	Justine Glatz 079 576 27 01 justine.glatz.art@gmail.com
Fin année	Sortie récréative	A définir	Programme à mettre sur pieds selon les demandes ou envies proposées.	



*Au plaisir de vous voir toutes et tous lors de nos manifestations et sorties !
Si vous avez des idées ou des propositions pour d'autres sorties ou manifestations, le comité reste à dispositions.*

****SAVE THE DATE****

Guisan-Event und Denkmalenthüllung



Zum 150. Geburtstag von General Guisan

**Feierlichkeiten 31. August und 1. September 2024
Museum Sasso San Gottardo, Gotthard-Passhöhe**

Festrede: Korpskommandant Thomas Süssli

Programm 31.8. und 1.9.24

Jean Winiger in der Rolle als «General Guisan»

- Militärmusik
- Historische Feldbäckerei
- Kommando Ausbildung - Chance Armee
- Auftritt der Kavallerieschwadron 1972 und Traingesellschaft Tessin
- Kletter-Wand vor dem Festungseingang
- Shuttle zu den Aussenverteidigungsanlagen der Gotthardfestung, diese sind exklusiv an diesem Wochenende geöffnet

In der Festung Sasso San Gottardo

Ganztags laufend Kurzführungen durch die Dauerausstellung über General Guisan
Keine Anmeldung erforderlich
Tickets an der Kasse erhältlich

Eintritt: CHF 25.- pro Person; inkl. Shuttlefahrt zu den Aussenverteidigungsbunkern.

Kinder / Jugendliche unter 16 J, kostenloser Eintritt
Raiffeisen Museumspass gültig, kostenloser Eintritt

Offizieller Festakt

Samstag, 31. 8. 24, 11:00Uhr

Dr. Fritz Gantert

Präsident Stiftung Sasso San Gottardo

Norman Gobbi

Regierungsrat Kanton Tessin

Korpskommandant Thomas Süssli

Chef der Armee

Enthöhung Guisan-Denkmal



Herrgottskanoniere Luzern an Fronleichnam 2024



Einer alten Tradition folgend wird die Bruderschaft der Herrgottskanoniere Luzern am Vorabend, 29. Mai 2024 und an Fronleichnam, 30. Mai 2024 Salutschüsse aus dem Stellungsraum beim Hotel Château Gütsch abfeuern. Damit machen die Herrgottskanoniere satzungsgemäss auf den hohen kirchlichen Feiertag aufmerksam und tragen zur Verehrung des Allerheiligsten Altarsakramentes bei.

Fronleichnam bedeutet übersetzt «Leib des Herrn» (lat. Corpus Christi). Daher wird die Bruderschaft der Herrgottskanoniere Luzern auch Corpus Christi Bruderschaft, Gesellschaft des Heiligen Fronleichnams oder Societas Sanctissimi Corporis Christi genannt. Der Auftritt der Bruderschaft in Militäruniformen kommt daher, dass aus Gründen der Sicherheit die Kanonen nur von militärisch ausgebildetem Personal bedient werden dürfen. Dies gilt genauso auch für den Train, denn die Herrgottskanoniere schiessen mit 3 pferdebespannten Kanonen.

Im 2024 wird am Vorabend die neue Bruderschaftsfahne geweiht. Gäste sind sowohl am 29. Mai 2024 um 18:00 Uhr auf dem Kornmarkt in Luzern als auch an Fronleichnam herzlich willkommen.

Oberst Markus Oetterli, Kommandant



Der 18. Säumer-Jass der Säumer & Train Vereinigung Unterwalden



Obäabbä, Unnäufä und Trumpf

Immer wieder beliebt ist der traditionelle Säumer-Jass. Die Teilnehmerzahl bleibt unverändert hoch wie im Vorjahr. 36 begeisterte Jasserinnen und Jasser nehmen teil. Gute Stimmung, Spannung und Fröhlichkeit prägen den Jass-Nachmittag.

Dieses Jahr wieder turnusgemäss in Obwalden. Im Landgasthof Schlüssel in Alpnach treffen sich knapp 40 Leute zum Jass-Nachmittag. Es wird offenbar geschätzt, dass der Austragungsort nicht zuoberst im Tal liegt und gut mit ÖV erreichbar ist.

In gewohnter Umsichtigkeit führt Josef Vogel durch den Jass-Nachmittag. Dank seiner guten Vorbereitung und seinen klaren Instruktionen verläuft der Anlass reibungslos und gelungen ab. Vielen Dank an Sepp!! Ein spannender, gemütlicher und entspannter Jass-Nachmittag bleibt in Erinnerung.

Spielregeln

Drei Durchgänge und jedes Mal 4 Personen neu zusammengelöst. Pro Durchgang wird 12-mal ausgegeben. Schieberjass ohne Stöck, ohne Wys. Auch ein Match gilt „nur“ 157 Punkte. Angesagt werden können „Obäabbä, Unnäufä und Trumpf.“

Schöne Preise

Edith und Hansueli Spichtig vom Erlebnisbauernhof Weid präsentieren einen wunderschön hergerichteten Gabentisch mit schmackhaften Preisen mit einheimischen Produkten drin. Wieder eine Augenweide die gluschtig macht. Für jede Teilnehmerin und jeden Teilnehmer ein gutes Gefühl beim Abholen. Und es gibt für Alle einen wertvollen Preis.

Hervorragende Resultate

Es sind hervorragende Resultate erzielt worden.

Herzliche Gratulation ALLEN!

Daniel Flühler

Rangliste:

1. Annemarie Durrer, Kerns 3290 Punkte
2. Noldi Odermatt, Stans 3200 Punkte
3. Edi Wallimann, Alpnach 3173 Punkte



Der Gabentisch - eine Augenweide



Das Sieger-Trio

24. Schiessen der militärischen Vereine Ob- und Nidwalden



Samstag, 23. März 2024 im Schiessstand Boll, Kerns

Seit vielen Jahren gehört dieser Anlass zur Tradition. Mit gesamthaft 54 Schützen, welche den verschiedenen militärischen Vereinen in OW und NW angehören, ist die Teilnehmerzahl etwas tiefer als im Vorjahr. Auch aus unseren Reihen sind 5 Train Kameraden. Dieser Schiessanlass ist für die meisten Teilnehmer im Frühjahr eine erste Standortbestimmung. Sein Weiterbestehen in der Zukunft ist jedoch gefährdet, weil es durch Einschränkung der Schiesszeiten in den jeweiligen Schiessständen zu Engpässen kommen könnte.

Ein aktives Organisationskomitee, welches aus Leuten der militärischen Vereine Ob- und Nidwalden bestellt ist, organisiert in dessen Namen alljährlich das traditionelle Schiessen mit verschiedenen Stichen. Der Schiess-Sport, insbesondere in der Distanz 300m, ist nicht mehr überall so leicht durchzuführen. Viele Einschränkungen lassen dieses Hobby fast verschwinden. So könnte es auch diesem Anlass geschehen.

Zur Erinnerung die verschiedene Stiche

Rösselerstich:

Scheibe A5, 8 Schuss, Maximum 40 Punkte (TS=Tiefschuss).

Mitralleurstich:

Scheibe A10, 8 Schuss, Maximum 80 Punkte.

Glückstich:

Scheibe A100, 2 Schuss. Hier besteht die Kunst darin, dass der Schütze sein Resultat zwischen 100-200 Punkten vorhersagt. Nach Abgabe der zwei Schüsse zählt die geringste Differenz zu seiner Vorhersage.

Dank den Organisatoren

Ohne viel Freiwilligenarbeit und Herzblut ist es praktisch unmöglich, solche Anlässe zu organisieren. Sicherheitsbestimmungen und viele Vorschriften müssen eingehalten und mit den entsprechend ausgebildeten Leuten durchgeführt werden.

An dieser Stelle bedanken wir uns als Säumer & Train Vereinigung beim Organisationskomitee und hoffen, dass der Anlass weiterhin durchgeführt werden kann. Wir freuen uns, wenn das nächste Jahr im März wieder eine grosse Schar begeisterter Schützen an diesem gelungenen Anlass teilnehmen.

Daniel Flühler

Aus der Rangliste

Name	Vorname	Wohnort	Verein	Punkte
Böhm	Dirk	Wiesenberg	Gast	40
Egger	Josef	Kerns	UOV OW	40
Gander	Guido	Ennetmoos	Gast	40
Dönni	Paul	Stansstad	Train	36
Ettlin	Markus	Ennetbürgen	Train	36
Vogel	Josef	Rothenburg	Train	35
Barmettler	Toni	Buochs	Train	32
Barmettler	Hans	Ennetbürgen	Train	30

Jahresprogramm 2024

Datum	Anlass	Ort
08.-09.06.2024	Säumer Kurs	Giswil
12.-19.07.2024	Saumzug u. Erlebniswanderung Via Valtellina	Gargellen bis Tirano
24.-25.08.2024	Säumerfest	Sachseln
25.08.-01.09.24	Säumer Wanderwoche mit historischem Saumzug	Obwalden bis Domodossola Wegvariante Brünigpass
10.-14.09.2024	Säumerzug / Wanderung Stockalperweg	Simplon H bis Domodossola
25.09.-05.10.24	Geführte Erlebniswanderung Sbrinz-Route mit Säumerbegleitung bis Obergesteln	Wegvariante Brünigpass
16.11.2024	Fotoabend	Obwalden
14.-15.12.2024	32. Stanser Wiänaachtsmärt	Höfli Areal, Stans

Präsident: Daniel Flühler, Unteraastrasse 14, 6074 Giswil, Telefon 079 208 72 04, Email: info@trainverein.ch

WERBUNG

SIEGRIST 
Ihre Fahne - Unsere Leidenschaft

Ihr Ansprechpartner mit über 100-jähriger Erfahrung im Bereich Vereinsfahnen!

100% Swiss Made – Die Fahnen werden im hauseigenen Atelier in Biberist gefertigt.

Höchste Qualität in jedem Schritt des Fertigungsprozesses.

Es werden nur **beste und edelste Materialien** wie z.B. Schweizer Damast-Seide eingesetzt.



Siegrist Fahnen AG
Holzackerstrasse 5
CH-4562 Biberist
+41 (0)62 919 69 69
www.siegrist.ch

Einige Veränderungen bei der TGNOZ

Zahlreich kamen am Samstag, 27. Januar 2024, die Mitglieder zur 15. Generalversammlung nach Aarau. Nach der Begrüssung besichtigten wir das Museum der Schweizer Kavallerie Schwadron 1972. Auf dem Rundgang durch das Museum musste sich auch unser Materialmagazin den kritischen Blicken der Teilnehmer stellen.

Während dem Apéro stiessen weitere Mitglieder und Gäste hinzu. Zum Beispiel beehrte uns der Kreiskommandant des Kantons Aargau, Oberstlt Patrick Koller, mit seiner Anwesenheit und richtete einige Worte an die Versammelten.

Dem eigentlichen Sinn unseres Zusammentreffens, der Generalversammlung, widmeten wir uns im Stübli. Hier erwähnenswert sind drei Punkte:

1. Auf Grund der gestiegenen Preise bei unserem Dachverband respektive für das "Wir vom Train" und bei unseren Versandkosten, erhöhten wir den Mitgliederbeitrag von CHF 45 auf 55. Die Ehren- und Freimitglieder werden als Ehrenmitglieder zusammengefasst. Ihr Beitrag ist nun auf CHF 30 festgesetzt.
2. Mit Standing Ovations wurde Adj Uof Beat Huber aus dem Vorstand der TGNOZ verabschiedet. Er trat von seinen Ämtern als Co- und Vizepräsident sowie Material-Chef zurück. Mit seinem Rücktritt vom Co-Präsidium trat auch Four Rita M. Zehnder von diesem Amt zurück. Sdt Josef Lacher (Kassier), Wm Milan Odanovic (Beisitzer) und Four Rita Maria Zehnder (Aktuar) verbleiben im Vorstand. Sie dürfen sich über Unterstützung in Form von fünf jungen, motivierter Kameraden freuen.
3. Der Wahl zum Präsidenten stellte sich Wm Clive Hotz. Zusammen mit ihm wurden Lt Raffaella Gsell, Wm Raëlle Heini, Lt Francine Hofmann und Wm Alexandra Rohr in den Vorstand gewählt.



Adj Uof Beat Huber, auch Präsident der SKS 1972, führte höchst persönlich durch das Museum

Ein grosses Dankeschön geht an Maj Andreas Fetscher (Wirtschafts Rütihof, Gränichen AG) sowie an Oberst Dr. Josef Blättler (Reiden LU) für die Bezahlung des Apéros und des Desserts. Nicht zu vergessen auch das Team der Schweizer Kavallerie Schwadron 1972, welches rund um die Verpflegung und Organisation im Einsatz war. Ganz herzlichen Dank.

Nächste Anlässe

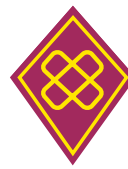
Für die Trainvorführungen in Ettiswil (18.05.2024) und in Turbenthal (08.06.2024) werden Helfer und Pferde benötigt. Auch Zuschauer sind herzlich eingeladen zu den beiden Präsentationen zu kommen. Details zu diesen beiden und weiteren Anlässen der TGNOZ sind wie immer unter www.traingesellschaft.ch zu finden.



In der eindrücklichen Sattelkammer gab es vor dem offiziellen Teil einen kleinen Apéro



Fachkundige Führer wie Wm Felix Stampfli machen das Museum der SKS 1972 zu einem Erlebnis



TGNOZ

Traineesellschaft Nord-, Ost- und Zentralschweiz

Jahresprogramm 2024

- 18. Mai 2024: Vorführung RV Schloss Wyher in Ettiswil LU
- 08. Juni 2024: Vorführung RV Tösstal in Turbenthal ZH
- 26.- 27. Aug. 24: Gotthard-Ritt von Andermatt UR nach Airolo (Verschiebedaten, Zeitraum 27.-29.08.2024)
- 21. Sept. 2024: Besuchstag Komp Zen Vet D u A Tiere RS, Kaserne Sand (Urtenen-Schönbühl BE)

Für den Plauschanlass (im Zeitraum Mai-Juli) suchen wir noch nach einem Austragungsort. Beim Herbstanlass (im Zeitraum September-November) sind wir bereits einen Schritt weiter und es laufen Abklärungen. Das Datum für den Mat Mag Tag im Herbst ist noch offen.

Four a D Rita M. Zehnder, Aktuarin TGNOZ



Ein einfaches aber gelungenes Nachtessen rundete die Generalversammlung ab



Es wurde ein geselliger Abend

Venerdì 5 aprile 2024

Società ticinese del treno, assemblea generale, una bella realtà

Nell'amenissima frazione di Obino, arroccata sopra Castel San Pietro, si è tenuta venerdì 5 aprile 2024 l'assemblea generale ordinaria della Società ticinese del treno.

La convocazione era stata inviata regolarmente e il ritrovo organizzato presso l'Azienda Agricola con agriturismo "Il Caraccio", che dispone della sala sufficientemente ampia per ospitare gli oltre 30 intervenuti.

E coloro che, impossibilitati a presenziare, si sono scusati, dimostrano attaccamento all'associazione, spirito di corpo e che quanto proposto nel corso del 2023 dalla STT è stato apprezzato. Gradito ospite il Presidente svizzero STG Hansjörg Vogler che non ha voluto mancare l'appuntamento per unirsi a noi nei momenti formali e conviviali della rinata associazione. Grazie per la presenza e il sostegno.

In apertura dell'assemblea il presidente Iten Andrea Bernasconi ha ricordato come sia motivo di soddisfazione constatare la presenza importante di militi che hanno prestato servizio nelle truppe del treno, come pure di altri militi e ufficiali vicini al cavallo e del quale ne sostengono l'importanza, anche in futuro, per le nostre truppe.

La presenza in forze di militi appartenenti alla "vecchia" generazione e, in particolare di molti rappresentanti della terra che ci ospita, ha caratterizzato con simpatia e gioia, facile comunicazione tutta la serata. Notata con piacere anche la presenza

di un paio di giovani che testimoniano come le truppe del treno e di veterinaria non siano più, come invece lo erano in passato, precluse ai ticinesi.

Gli studi in corso e, per molti giovani, le prospettive professionali nella Svizzera "Interna", come si usava dire una volta, rendono un pochino più difficoltosa la partecipazione attiva delle giovani leve a quanto propone la STT.

Andrea Bernasconi ha tracciato lo sviluppo e quanto fatto per riattivare l'associazione, recuperare lo stendardo che dominava la sala riunioni e proseguire con l'allestimento di una lista soci.

Ricordato, con una bella serie di fotografie, l'evento "Sasso Gottardo". Ottima la collaborazione con la sezione bernese, fantastica la presenza e partecipazione in uniforme dei soci STT. Esperienza da ripetersi!

Presentati i conti annuali di gestione 2023, approvati all'unanimità, il presidente ha ricordato gli estremi per versare la quota associativa che permette la costituzione di un piccolo capitale garanzia necessaria all'organizzazione di eventi.

Il comitato in carica è stato confermato e, con la nomina di due revisori (Luca della Mora e Claudio Balestra), l'organico completato.

Hansjörg Vogler ha esposto a grandi linee gli appuntamenti STG per l'anno in corso.



Foto dei presidenti "in fase di valutazione": Hansjörg Vogler (STG) e Andrea Bernasconi (STT)



Rituale "mangiata e bicchierata"

Per il fine settimana di fine agosto, inizio settembre due eventi purtroppo concomitanti: le giornate svizzere del treno presso il NPZ a Berna, che tradizionalmente si svolgevano a metà, fine settembre e che sono state anticipate a inizio mese e l'appuntamento al San Gottardo al quale la Fondazione Sasso Gottardo tiene in modo particolare.

Il presidente STG, reduce dalla giornata delle truppe attualmente in formazione SR al Sand Schönbühl, nel suo intervento ha ricordato con piacere che quest'anno è stato possibile disporre di una sezione completa di pattugliatori a cavallo!

Un'affermazione, la sua che ha fatto piacere perché è "il vecchio, e mi riferisco all'abolita cavalleria nel 1973, che ritorna!" ha provocato una riflessione personale.

In passato per le reclute del treno, cavalcare uno dei cavalli Franches Montagnes in servizio equivaleva a una misura disciplinare di non poco conto. Cinquant'anni orsono esistevano ancora i dragoni esploratori e pattugliatori e le truppe del treno limitate ad essere le "imprese di trasporto in terreni disagiati" al servizio degli SM.

Ci si è fortunatamente resi conto che con un cavallo ricognizioni e pattugliamento sono missioni facilitate dal "mezzo di trasporto" che tale non è ma un compagno fedele e affidabile. E si è ritornati al "vecchio che torna" con uno dei compiti che, sino al 1973 ha svolto la cavalleria.

Hansjörg ha terminato il suo saluto con l'augurio che la STT riesca ad organizzare una presenza alle due manifestazioni. In particolare, l'essere presenti con una pattuglia alle giornate di Berna, rappresenterebbe la dimostrazione che anche nel nostro Cantone i militi del treno sono presenti. Che sono interessati a mantenere vivo lo spirito di corpo e che con le loro conoscenze ed esperienze vissute sono in grado di trasmettere alle giovani generazioni la passione per il cavallo compagno fedele sia nella vita civile che nel servizio militare. Un soldato del treno senza il suo cavallo è solo un soldato!

Il Presidente del Circolo Ippico degli Ufficiali Iten Ignazio Odermatt, socio anche della STT ha presentato brevemente i due corsi di equitazione annuali che il CIU organizza e dichiarato la disponibilità a mettere in sella eventuali interessati. Il problema dell'età che avanza è presente in tutte le società e la necessità di ringiovanire i ranghi una necessità assoluta.

Al termine della riunione i presenti hanno potuto godere le bontà gastronomiche presentate con i vini della casa, prodotti dall'azienda che ci ha ospitati per una gradevolissima rimpatriata nel corso della quale sono riaffiorati molti ricordi.

E il "Ti ricordi di..." è continuato, per alcuni, sino a notte inoltrata!

Guido Bernasconi



Foto di gruppo dei soci della Società ticinese del Treno



Gedanken des Präsidenten



Nur die Miliz kann es richten!

Ich durfte in den letzten Monaten vielen Generalversammlungen unserer Sektionen aber auch von Partnerorganisationen beiwohnen.

Der Tenor war klar, die Sicherheitslage hat sich geändert, **wir müssen unsere Verteidigungsfähigkeit stärken!** Dafür brauchen wir Geld, neue Systeme und ausgebildete AdA, die diese bedienen können. Dafür braucht es aber vor allem eines, **es braucht die Miliz**, um der Politik klar zu machen, dass die Armee dazu das nötige Geld benötigt, dass dies nicht per Knopfdruck geschieht, sondern dafür mit einem Zeithorizont bis zu 10 Jahren gerechnet werden muss und dass die aktuelle Regelung und dem leichten Übertritt in den Zivildienst alles andere als zum nötigen Armeebestand führt. Es ist die Miliz, die von der Politik jetzt das Drehen an den richtigen Schrauben fordern muss, um die Zielsetzungen, zur Stärkung der Verteidigung, erreichen zu können.

Ich bin stolz, wie vor allem auch ausserdienstlich in den Sektionen auf diese Zielsetzung hin gearbeitet wird und wie gross ihr Engagement ist, um damit **den Wehrwillen zu stärken und die Fachfähigkeiten zu erhalten und auszubauen**, um bereit zu sein, bei einem grösseren und länger dauernden Einsatz. Darum hat es mich sehr gefreut, dass der Fachdiensttag Train bei den TeilnehmerInnen auf durchwegs positives Feedback gestossen ist; danke dem NPZ für die Möglichkeit zur Nutzung der Infrastruktur.

Auch freut es mich sehr, dass an den Generalversammlungen junge, motivierte AdA in die Vorstände gewählt wurden, welche unsere Schwerpunkte mittragen und das Trainschiff in die Zukunft navigieren. Hoffen wir, dass wir die nötige Unterstützung und Pferde für die geplanten ausserdienstlichen Anlässe auch erhalten und damit die Motivation der jungen Leute hoch zu halten. Ich wünsche viel Spass beim Lesen dieser erneut sehr spannenden Ausgabe.

*Euer Präsident
Oberst Hansjörg Vogler*



*Herzlichen Dank an
alle Inserenten und Spender
für ihre Unterstützung*

*Un grand merci à
tous les annonceurs et donateurs
pour leur soutien*



Im Kreise alter Kameraden

104. Tagung der Vereinigung Ehemalige Artillerie- und Trainsoldaten in Mels



Am Samstag, 17.02.2024, trafen sich über 70 Kameraden der Vereinigung Ehemaliger Artillerie- und Trainsoldaten im Restaurant Tiergarten, im Rekrutierungszentrum in Mels.



Ueli Bleisch spielt zur Unterhaltung

Der Präsident, Leo Gschwend, eröffnete die Hauptversammlung mit der Begrüssung der Gäste. Es waren dies Herr Guido Fischer, Gemeindepräsident von Mels, der uns seine Gemeinde vorstellte und verdankenswerterweise auch einen Obolus an den Apero leistete.

Auch der Hausherr, Oberst i Generalstab, Daniel Steiner, Kdt vom Rekrutierungszentrum Mels, wurde willkommen geheissen. Der Präsident wickelte die Hauptversammlung zügig ab. Der Kassier musste ein kleines Minus bekannt geben. Der Jahresbeitrag wird mit CHF 20.- gleich belassen

Im Anschluss durfte der Kassier, René Ballmer, für über 20 Jahre vorzügliche Arbeit im Amt vom Präsidenten, unter Applaus der Versammlung, ein Präsent entgegen nehmen.

Leider mussten auch einige Kameraden für immer verabschiedet werden. Mit einer Schweigeminute und dem Lied, „Ich hatt einen Kameraden“, intoniert vom Handharmonikaspieler, Ueli Bleisch vom Flumsberg, wurde den verstorbenen Kameraden die letzte Ehre erwiesen.

Im Jahresprogramm plant der Präsident zwei Ausflüge mit Besichtigungen. Dabei bekommen die altgedienten Soldaten auch während des Jahres einmal Gelegenheit, sich zu treffen und auszutauschen.

Im Anschluss an die HV erläuterte uns Oberst Daniel Steiner den Ablauf der militärischen Rekrutierung.

Im Rekrutierungszentrum Mels werden die zukünftigen Soldaten von der ganzen Ostschweiz geprüft und für den Militärdienst ausgehoben. Mit fundierten Kenntnissen bot uns Oberst Steiner einen sehr interessanten Einblick in die Arbeit des Rekrutierungszentrums.

Nach einem Apero wurde uns ein ausgezeichnetes Mittagessen vom Personal des Restaurants Tiergarten serviert.

Anschliessend klang der Nachmittag im gemütlichen Kreise von Kameraden und unter den Handorgelklängen von Ueli Bleisch aus.

Leo Gschwend, Präsident



Leo Gschwend, Präsident (rechts) überreicht dem Kassier, René Ballmer (links) ein Präsent

Bericht zur Vereinsversammlung 2023

Am 15. März 2024 trafen sich 26 Mitglieder der Kavallerie Beritemusik Bern zur 125. ordentlichen Vereinsversammlung im Restaurant Egghölzli in Bern. Nebst den Aktivmitgliedern, den Ehrenmitgliedern und den Aushilfen, durfte ich als Gäste zudem zwei Vertreter des Vorstands der Berittenen Artilleriemusik Solothurn (BAMS) begrüßen, mit welcher wir seit dem Jahr 2023 eine sehr enge Zusammenarbeit unterhalten. Im Gegenzug war die KBMB auch an der bereits stattgefundenen Generalversammlung der BAMS vertreten.

Das Vereinsjahr 2023 stand unter dem Motto "Ein Neuanfang oder zurück zu den Wurzeln".

Nach dem Entscheid an der letztjährigen Hauptversammlung, aufgrund mangelnder Spielfähigkeit den Betrieb des Konzertanten Korps vorläufig einzustellen, hat der Vorstand entschieden, sich auf das Berittene Korps zu konzentrieren und den Neuanfang mit der Berittenen Artilleriemusik Solothurn anzugehen.

Die unberittenen Musikproben in Kestenholz und Zauggenried wurden von beiden Vereinen geschätzt. Nebst dem Reiten ist es auch wichtig, sich musikalisch weiterzuentwickeln. Dies bedingt, dass die Proben gut besucht sind, mit dem Effekt, dass es für die Musikantinnen und Musikanten auch spannender ist.

Die erste Reitprobe wurde im März in Balsthal durchgeführt. Die jungen Pferde an die Musik zu gewöhnen ist jedes Mal wieder eine spannende Herausforderung. Unsere grossartigen Pferde brauchen zu Beginn genügend Zeit und Raum, doch schon bald bewegen sie sich in der Reihe und sind bestens integriert. Die berittenen Proben wurden einerseits in Balsthal und andererseits in Zauggenried durchgeführt. Im Rahmen der Reitproben hat sich herausgestellt, dass wir zwar die gleichen Figuren reiten (Hufeisen etc.), der Auftritt jedoch unterschiedlich angegangen

wird. Nach anfänglicher Verwirrung haben wir über die Probenarbeit allmählich zusammengefunden.

Am 7. Mai konnten wir uns anstelle einer berittenen Probe ein erstes Mal mit einem Auftritt anlässlich der Gewerbeausstellung MEGA Thal in Balsthal präsentieren. Dies war gleichzeitig unsere Hauptprobe! Caruso, das neue Paukenpferd, zeigte sich nach nur einer Probe von seiner besten Seite.

Im Verlauf des Vereinsjahres 2023 durften wir zudem die nachfolgenden Anlässe jeweils musikalisch umrahmen:

- 28. Mai 2023: Umzug anlässlich des Giron des Musiques Broyardes in Grandcour
- 1. Juli 2023: Inspektion Berner Dragoner 1779 im Sand / Schönbühl
- 13. August 2023: Auftritt am traditionellen «Läupeler» der Studentenverbindung Zofingia zusammen mit Mitgliedern des Musikantenpools unter der Leitung von André Müller
- 23. August 2023: Zeremonie der Fahnenabgabe für das Infanterie Bataillon 11 in Solothurn
- 9. September 2023: Besuchstag der Rekrutenschule des Veterinärdienstes und der Armeetiere im Sand / Schönbühl.
- 24. September 2023: 150 Jahre Artillerieverein Solothurn
- 24. September 2023: Umzug anlässlich des "Tag des Pferdes" in Solothurn.
- 27. November 2023: «Zibelegring» der Berner Stadtschützen mit Fahnenlegation.
- 4. Dezember 2023: Unberittener Auftritt für die Heilige Barbara, Schutzpatronin der Artillerie.
- 25. Dezember 2023: Weihnachtslieder im Bürgerspital Solothurn.





Nach der Genehmigung der Jahresrechnung 2023, mit einem kleinen Verlust von CHF 641, und des Budgets 2024 erfolgten die Wahlen, für welche sich durch die teilweise einjährige Verpflichtungszeit folgende Situation ergab:

- Jürg Wermuth, Präsident für das Vereinsjahr 2023, ist bereit, sich für das Vereinsjahr 2024 zur Wiederwahl zu stellen. Ab Vereinsjahr 2025 wird er als Präsident nicht mehr zur Verfügung stehen.
- Andreas Mast, Beisitzer für das Vereinsjahr 2023, ist bereit, sich für das Vereinsjahr 2024 zur Wiederwahl zu stellen.
- Erich Binder, Beisitzer für das Vereinsjahr 2023, steht nicht mehr zur Wiederwahl. Damit verbunden entfällt auch die weitere administrative Unterstützung von Therese Binder. Binders haben sich jedoch bereit erklärt, bis auf weiteres das Korrekturlesen und den Versand des Mitteilungsblattes sicherzustellen. Ich bedanke mich für den wertvollen Einsatz von Erich und Therese Binder im für die KBMB sehr wichtigen Konsolidierungsjahr.
- Jürg Wermuth als Kassier und Alexander Zurbuchen als Vizepräsident und Materialverantwortlicher sind bis und mit Vereinsjahr 2025 gewählt.

Somit stellten sich folgende Vereinsmitglieder zur Wahl respektive Wiederwahl in den Vorstand:

Präsident:	Jürg Wermuth (für Vereinsjahr 2024)
Sekretariat:	vakant
Web / 2. Kassierin:	Corina Soltermann
Beisitzerin:	Elisabeth Dürig
Beisitzer:	Andreas Mast (für Vereinsjahr 2024)

Die Wahl des Vorstandes erfolgt einstimmig. Ich freue mich die Kavallerie Bereitermusik Bern in der neuen Zusammensetzung in die Zukunft zu führen.

Mutation:

Eintritte: Erfreulicherweise durfte ich fünf neue Aktivmitglieder willkommen heissen. Die Aufnahme erfolgte einstimmig unter Applaus.

Aufgrund der Entwicklungen im letzten Jahr sind vier Austritte aus dem konzertanten Korps zu verzeichnen. Ich danke den Aus-tretenden für ihren Einsatz zugunsten der KBMB und wünsche ihnen alles Gute.

Nach der Vorstellung der geplanten Aktivitäten im Rahmen des 125-Jahre Jubiläums sowie der mit der Berittenen Artilleriemusik Solothurn verhandelten Zusammenarbeitsvereinbarung im Traktandum Verschiedenes ist es mir ein Anliegen, meinen Vorstands-

kollegen und insbesondere Therese Binder, welche auch 2023, notabene als Nichtmitglied, die Aufgaben als Protokollführerin und im administrativen Bereich übernommen hat, herzlich für die Zusammenarbeit zu danken.

Wenn ich mir vorstelle, wie es mit der Kavallerie Bereitermusik Bern weitergeht, blicke ich aufgrund der Erfahrungen aus dem Jahr 2023 positiv in die Zukunft. Wir haben mit der Berittenen Artilleriemusik Solothurn einen tollen Partner an unserer Seite. Wenn zwei Vereine zusammen weiterziehen, braucht es natürlich Kompromisse und vor allem ganz viel Vertrauen und Grosszügigkeit auf beiden Seiten.

Ich finde, wir sind auf einem guten Weg. Zusammen schaffen wir es, ein einzigartiges Kulturgut zu erhalten.

Der Präsident Jürg Wermuth

125 Jahre KBMB



Die Kavallerie Bereitermusik Bern feiert 2024 mit ihren 125 Jahren einen grossen Geburtstag. Der Vorstand hat beschlossen, dass die Festivitäten am 13.07.2024 in Zauggenried stattfinden werden.

Am Wochenende vom 13./14.07.2024 findet dort die «Schweiz. Meisterschaft Fahren» statt und es bietet sich an, die Geburtstagsfeierlichkeiten mit dem Anlass zu koordinieren.

Die Berittene Formation hat, zusammen mit der BAMS, bereits ein Programm entworfen und ist am Einstudieren der Figuren und Märsche.

Die Verhandlungen mit dem Mooshof sind auf gutem Weg um Ihnen am 13.07.2024 ein würdiges Programm vorführen zu können. Der zeitliche Ablauf ist noch nicht abschliessend bekannt, das Programm wird voraussichtlich ab 16.00 Uhr starten.

Wir freuen uns, wenn wir möglichst viele Besucherinnen und Besucher begrüssen dürfen, um gemeinsam den Anlass gebührend zu feiern.

Weitere Details finden Sie ab Juni auf unserer Homepage unter www.bereitermusik.com.

Beste Grüsse

*Jürg Wermuth
Kavallerie Bereitermusik Bern*



Weihnachtslieder im Bürgerspital Solothurn am 25. Dezember



Am Weihnachtstag, dem 25. Dezember 2023, versammelten sich die Musikanten der KBMB und BAMS zur alljährlichen Spital-tournee im Bürgerspital in Solothurn. Menschen, den es gesundheitlich in dieser besinnlichen Zeit gerade nicht so gut geht oder sich einem medizinischen Eingriff unterziehen mussten, sollten durch wohlklingende Weihnachtslieder etwas erheitert werden. So klangen bekannte und besinnliche Weihnachtslieder auf jeder Station des Bürgerspitals auf und zauberten den PatientInnen und dem Pflegepersonal ein glückliches Lächeln aufs Gesicht.

Für die Musikanten eine richtige Tournee: Durch die unterirdischen Gänge zum Lift - mit dem Lift in die oberste Etage zur ersten kurzen Darbietung - diagonal auf der gleichen Etage in die gegenüberliegende Ecke des Gebäudes zur zweiten kurzen Darbietung - mit dem Lift wieder eine Etage tiefer - selber Ablauf wie zuvor und so weiter bis schliesslich die letzte Haltestelle erreicht wurde, nämlich die grosse Spitalküche. Das jährliche Highlight für die Mitarbeitenden in der Küche, denn für 10 Minuten wurden die Arbeiten stehen und liegen gelassen, die Herde abgeschaltet und der zarten Weihnachtsmusik gelauscht. Die vorbereiteten Liedtexte zu den Strophen von "Stille Nacht, heilige Nacht" wurden unter den Angestellten verteilt und als Abschluss klang die ganze Küche nach Weihnachten. Ein wirklich herzerwärmender Moment um kurz die Hektik und den Alltagsstress zu vergessen und die paar Minuten zu geniessen.

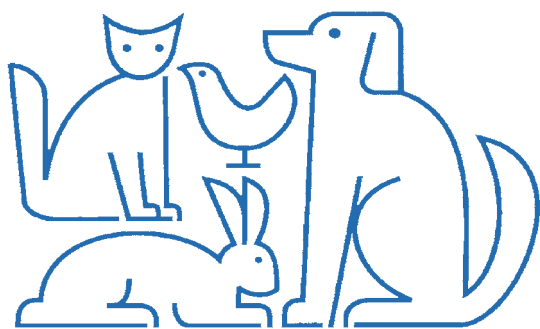
Kaum ausgeklungen war der Applaus, als die Töpfe wieder schep-perten und die Abläufe wie eine einstudierte Choreographie inner-halb der Küche wieder Fahrt aufnahmen. Das Küchenpersonal hat natürlich dazu beigetragen, dass alle Musikanten genüsslich im Chalet verpflegt werden konnten und sich so gemeinsam in die Weihnachtsfeier mit ihren Familien und engsten Freunden am Abend einstimmen konnten.

Herzlichen Dank dem Bürgerspital Solothurn

Alexander Zurbuchen

WERBUNG

Kleintierpraxis Dr. Witschi



Notfälle 24h

Dr. Fredi Witschi
Oberst aD

Meisenweg 1
3053 Münchenbuchsee
Switzerland
Tel. +41 31 868 10 10
info@drwitschi.ch



Logistik der Schweizer Armee

Von der Militärverwaltung zur integrierten Logistik der Zukunft 1848–2023

175 Jahre Bundesverfassung (Bundesstaat), Schweizer Armee und Logistik der Schweizer Armee von 1848 bis 2023



Bild: Wikipedia "Wehrhafte Schweiz"



Bild: Zentrum digitale Medien der Armee DMA

Kurzzusammenfassung

Logistik ist überall, sie findet das ganze Jahr an 365 Tagen und täglich in 24 Stunden statt.

Für die Wirtschaft ist die Logistik von entscheidender Bedeutung. Die Lieferketten (Supply Chain) umfassen die ganze Welt, sie beinhalten die Rohstoffgewinnung, die diversen Veredelungsstufen bis zum Endverbraucher. Störungen in den Lieferketten haben grosse Auswirkungen auf die Weltwirtschaft und führen schnell zu Einschränkungen und bewirken Mangellagen. Die Wiederherstellung von Lieferketten kann zum grossen Problem werden.

Nicht nur die Zivile Logistik ist in der Wirtschaft von grosser Bedeutung, sondern auch die Militärische Logistik in allen Armeen. Die frühere Unterscheidung in Rückwärtige (Rückwärtige Dienste, Etappe) und Front ist durch die Entwicklung der Kriegstechnik und im Bereich der Organisation in den heutigen Armeen überholt. Das Rückwärtige fristete lange Zeit ein Nischendasein neben der Front als Hauptsache. Der Begriff Logistik hat erst im Zweiten Weltkrieg durch die amerikanische Armee Eingang in die militärische Terminologie gefunden; anschliessend wird er in den europäischen Armeen und in den 1960er Jahren auch in der Schweizer Armee verwendet.

Die Logistik der Schweizer Armee hat sich vom 19. Jahrhundert bis ins 21. Jahrhundert stark gewandelt. Das Oberkriegskommissariat und die Kriegsmaterialverwaltung bilden seit dem 19. Jahrhundert in der Militärverwaltung die Basis für das Rückwärtige, ergänzt durch den Militäreisenbahndienst und die Feldpostdirektion. Die erste Organisation der Rückwärtigen Dienste in der Armee umfasst die Park- und Trainformationen (Traintruppe) der Artillerie, später die Verwaltungstruppen, das Eisenbahnwesen mit Etappen-, Feldpost- und Motorwagendienst sowie den Transportdienst. Auf die Verwaltungstruppen folgen später die Verpflegungstruppen, die Versorgungstruppen und zuletzt die Logistiktruppen.

Die Wandlung der Logistik ist auch im Nachschub sichtbar. Im 19. Jahrhundert besteht der Nachschub aus Verpflegung und Futtermitteln, ergänzt durch Material, Munition und Feldpost. Mit der zunehmenden Motorisierung der Armee befasst sich der Nachschub mit Motorfahrzeugen, Ersatzteilen, Reparaturen und Betriebsstoff. Die Formationen des Rückwärtigen und der Logistik sind zuerst in Kompanien organisiert, später zusammengefasst in Abteilungen und Bataillonen, welche in der Folge den Nachschub- und Versorgungsregimentern unterstellt sind.

Das vorliegende Werk stellt die Entwicklung und Bedeutung der Logistik der Schweizer Armee über einen langen Zeitraum in den Mittelpunkt. Von den Anfängen der Logistik in der Militärverwaltung führt der Weg in verschiedenen Zeitabschnitten zur integrierten Logistik der Zukunft. Zahlreiche Abbildungen, Quellen und Literatur sowie verschiedene Anhänge runden das vielseitige Werk ab.

Inhalt der Publikation

175 Jahre erste Bundesverfassung vom 12. September 1848, bedeutet auch 175 Jahre Schweizer Armee und 175 Jahre Logistik der Schweizer Armee.

Gliederung und Aufbau

Der Zeitraum von 1848 bis 2023 erfordert eine Aufteilung in verschiedene Zeitabschnitte, mit 6 Teilen und 12 Kapiteln.

- Die Einleitung liefert zum Thema die Problemstellung, den Forschungsstand, die Forschungsfrage, das Ziel der Arbeit und die Methodik.
- In einem 1. Teil wird die Logistik im 19. Jahrhundert behandelt, die Entwicklung 1848–1873 und die Grundlage und Aufbau 1874–1900.
- In einem 2. Teil wird die Logistik zu Beginn des 20. Jahrhunderts und im Ersten Weltkrieg dargestellt, die Stabilisierung 1901–1913 und die Anwendung im Ersten Weltkrieg 1914–1918.
- Der 3. Teil enthält die Logistik in der Zwischenkriegszeit und im Zweiten Weltkrieg, die Sparflamme 1919–1929, die Aufrüstung 1930–1938 und die Bewährung im Zweiten Weltkrieg 1939–1945.
- Der 4. Teil behandelt die Logistik in der Nachkriegszeit und im Kalten Krieg, den Übergang und Entfaltung 1946–1960, die Konsolidierung und Weiterausbau 1961–1989.
- Der 5. Teil stellt die Logistik an der Wende vom 20. zum 21. Jahrhundert dar, die Wandlung 1990–2003 und die Transformation 2004–2017.
- Der 6. Teil beinhaltet die Logistik im 21. Jahrhundert, die Zukunft 2018–.

Inhalt und Aufteilung

Die einzelnen Kapitel sind einheitlich aufgebaut und gegliedert.

- Die Einleitung behandelt den Zeitabschnitt und seine Bedeutung, gefolgt von den Grundlagen und der Anwendung der Logistik.
- Die Schweizer Armee ist gegliedert in Landesverteidigung, Schweizer Heer, Militärverwaltung, Perspektiven und Sicherheitspolitik.
- Die Logistik der Schweizer Armee umfasst Schweizer Heer, Militärverwaltung, Perspektiven und Sicherheitspolitik.
- Die Logistik ausländischer Armeen gliedert sich in Grundlagen und Organisation, Unterschiede und Vergleich sowie Konsequenzen für die Logistik der Schweizer Armee.
- Die Zusammenfassung zeigt eine Übersicht, die Entwicklung und die Erkenntnisse.
- Die Schlussbetrachtung und Zusammenfassung, Anmerkungen, Quellen und Literatur sowie der Anhang vervollständigen die Publikation.

Roland Haudenschild

Band 1 und Band 2 mit total 1800 Seiten und zahlreichen Illustrationen

Format: 17×24 cm, Leinen, gebunden, mit Schutzumschlag

ISBN 978-3-033-10117-3, CHF 100.00 (exkl. Verpackung und Porto)

In jeder Buchhandlung oder direkt beim Stämpfli Verlag erhältlich.

www.staempfli.shop.com/logistik-schweizer-armee

E-Mail: auslieferung@staempfli.com

Stämpfli Verlag AG, Wölflistrasse 1, 3001 Bern



Herzliche Gratulation!



Am Freitag, 05. April 2024, feierte das Komp Zen Vet D u Armeetiere das 20-jährige Jubiläum. Etwa 50 geladene Gäste wurden vom Kdt des Komp Zen Vet D u A Tiere empfangen und begrüsst. Wir konnten den Vorführungen der laufenden Rekrutenschule in den Funktionen Veterinäre, Hundeführer, Hufschmiede und Train inkl. Patr Reiter beiwohnen, welche sich für den nächsten Tag, den Tag der Angehörigen, vorbereiteten.



Am Mittag lauschten wir den Ausführungen der Kdt Komp Zen, Oberst i Gst Dan Aeschbach, sowie dem Gastredner und Kdt Ausbildung, Korpskommandant Hanspeter Walser. Beide unterstrichen die Wichtigkeit zur Erhaltung unserer Kompetenzen und Fähigkeiten zu Gunsten der Verteidigung, welche unbedingt gestärkt werden muss (finanziell, materiell und personell), wenn wir in einem robusten Verteidigungsfall bestehen wollen. Auch ist es zentral, sich laufend den neuen Gegebenheiten anzupassen, um mit unserer Dienstleistung die anderen Truppen gewinnbringend unterstützen können.



Beim Mittagessen unter freiem Himmel und traumhaften Frühlingswetter wurde die Gelegenheit genutzt, sich rege auszutauschen.



Recht herzlichen Dank für die perfekte Organisation und Durchführung und **herzliche Gratulation zum Jubiläum - auf die nächsten 20 Jahre!**

Präsident
Oberst Hansjörg Vogler

SCHWEIZERISCHE TRAINGESELLSCHAFT
www.train.ch





Journée des parents

au Centre de compétences du service vétérinaire et des animaux de l'armée



La journée des parents est pour la Société Suisse du Train l'occasion de se présenter au public. De 8h00 à 14h00, les visiteurs déambulent entre les différents stands, ce qui leur donne l'occasion de poser des questions. Et nous, nous profitons de leur donner un flyer ou notre journal afin de faire de la publicité.

Les plus jeunes viennent avec leurs parents se renseigner sur la manière de faire son école de recrue dans le train ou dans le service vétérinaire. Et comme toujours, on revoit de vieilles connaissances venues voir leur fils ou leur neveu en train de faire l'école de recrue.

Le programme de la journée est toujours le même, bien que les représentations changent. Pour cette édition, un détachement de l'infanterie et des explorateurs protégeaient les déplacements des troupes du train durant les représentations.

Cette année, le vendredi a été l'occasion de fêter les 20 ans du Centre de compétences, ceci en présence de plusieurs hauts gradés, notamment le Commandant de Corps Hans-Peter Walser, ainsi que divers politiciens du Canton de Berne.

Marc-André Burkhalter



BTG zu Gast am "Sächsilüüte" Zürich



Am traditionellen "Sächsilüüte" in Zürich, das dieses Jahr auf den 15 April fiel, erlebten wir eine historische Premiere: Zum ersten Mal in der Geschichte des Festes wurde der Böögg, die zentrale Figur der Veranstaltung, nicht angezündet. Wir durften auch in diesem Jahr am Umzug und Umritt teilnehmen, nicht nur als historische Figur, sondern vielmehr zur Repräsentation unserer Funktion als Train, beziehungsweise Zusatzfunktion Patrouillenreiter, der Rolle des Militärs und des Pferdes in der Armee. Dieses Jahr hatten wir erneut die Ehre, von der Zunft Wollishofen zum Umzug und Umritt eingeladen zu werden. Sechs unserer Mitglieder: Lt Martin, Hptfw Sagara, Obwrm Unkauf, Wm Hotz, Sdt Hiltbrand und Sdt Schaub, nahmen auf privaten Pferden teil.

Diese haben wir am vorherigen Wochenende sorgfältig "trainiert" und ausgeritten, jedoch vor allem zum Spass und wegen der Kameradschaft, aber auch um eine eindrucksvolle Darstellung am Umzugstag sicherzustellen.

Die Entscheidung, den Böögg nicht zu verbrennen, wurde von den Organisatoren des Festes als Vorsichtsmassnahme getroffen. Dieser Schritt war notwendig, um die Sicherheit aller Anwesenden zu gewährleisten, da der starke Wind das Risiko von unkontrollierten Feuern und anderen gefährlichen Situationen erhöht hätte. Trotz des Ausfalls dieses Höhepunktes des Festes, durften wir um den Böögg herum galoppieren.

Ebenfalls steht es bereits fest, dass der Böögg in Heiden im Gastkanton Appenzell Ausserrhoden, am 22. Juni diesen Jahres in einem würdigen Rahmen (aber ohne Umzug) angezündet werden soll. Nun ist zu hoffen, dass der Böögg dann hoffentlich doch nicht so viel Macht besitzt und das kalte Wetter und der letztrige Schneefall nicht bis dahin anhalten wird.

Trotz des Ausfalls der Verbrennung war die Stimmung beim Fest ausgelassen und feierlich. Die Teilnehmer und die vielen Zuschauer genossen die farbenfrohen Umzüge der verschiedenen Zünfte und Gesellschaften. Die Reaktionen auf unsere Gruppe waren überwältigend positiv. Die Menschen jubelten, applaudierten und riefen uns „Bravo“ zu. Ein wiederkehrender Ruf unter den Zuschauern war „Schöns Sächsilüüte“, den wir mit Freude erwiderten. Wir wurden mit Blumen und Blumensträssen überhäuft, was unsere Verbindung zur Gemeinschaft und die Wertschätzung unserer traditionellen Darstellung unterstrich.

Viele Leute salutierten uns sogar und einige riefen amüsanterweise „gutes Kostüm“ zu und lachten dabei.

Besonders erfreulich war unser Engagement für die jüngeren Festteilnehmer.

Wir verteilten Militärschokolade und Militärguetzli an die Kinder, was mit grosser Begeisterung aufgenommen wurde. Dies trug zusätzlich zu einer herzlichen und festlichen Atmosphäre bei.

Unser Einsatz am Sechseläuten bot uns nicht nur eine Plattform, um die Bedeutung der militärischen Traditionen und die Rolle des Pferdes in der Armee zu demonstrieren, sondern auch um die Kameradschaft innerhalb unserer eigenen Reihen zu stärken. Das Fest förderte das Zusammengehörigkeitsgefühl und gab uns die Gelegenheit, unser Engagement für die Traditionspflege zu bekräftigen.

Abschliessend lässt sich sagen, dass das Sechseläuten 2024 in Erinnerung bleiben wird und dies nicht nur wegen der ungewöhnlichen Entscheidung, den Böögg nicht zu verbrennen. Es war ein Beweis dafür, dass Tradition und Sicherheit Hand in Hand gehen können, und dass die Freude an gemeinschaftlichen Festlichkeiten auch ohne Feuer lebendig bleibt.

Wir würden uns sehr freuen, wenn wir im nächsten Jahr wieder dabei sein dürfen.

Clive Hotz



Es war ein tolles Erlebnis

WERBUNG

Le brassard de la Société Suisse du Train au prix de **CHF 12.-**, incl. frais de port (paiement d'avance) peut être obtenu auprès d'**Andreas Roduner-Wäfler** (andreas.roduner@vtxmail.ch). Il a besoin de votre adresse et de la quantité. Le dos du brassard est équipé de velcro afin que l'on puisse le fixer sur la tenue PA. Il y a aussi son opposé que l'on peut coudre sur une veste (exemple en dessous).

Es besteht die Möglichkeit, den **Badge der Schweizerischen Train Gesellschaft** zum Preis von **CHF 12.-**, inkl. Versandkosten (Vorkasse) bei **Andreas Roduner-Wäfler** (andreas.roduner@vtxmail.ch) zu bestellen. Dazu benötigt er Ihre Adresse und die Bestellmenge. Die Rückseite des Abzeichens ist mit einem Klettverschluss versehen, so dass man den Badge an der Jacke befestigen kann. Es gibt auch ein Gegenstück, das man auf die Jacke nähen kann (Beispiel unten).

Il bracciale della Società Svizzera del Treno è disponibile per **12 franchi svizzeri**, spese di spedizione incluse (pagamento anticipato) presso **Andreas Roduner-Wäfler** (andreas.roduner@vtxmail.ch). Gli serve il vostro indirizzo e la quantità. La parte posteriore della fascia è dotata di velcro per poterla attaccare all'abbigliamento PA. C'è anche un polsino opposto che può essere cucito su una giacca (vedi esempio sotto).





Historische Zürcher Stadtführungen

Dauer
In der Regel
1-1½ Std

Gruppen
ab 6 Personen



Stadtluft macht frei
Zürcher Stadtführungen
Zürcher Stadtbefestigungen
Zürcher Zunftwesen
Gerichtsbarkeit in alter Zeit
Zwingli in Zürich
Zürcher Söldner
Zürcher Nachtwächter
Hochzeit halten in alter Zeit

www.ToURICUM.ch
touricum@lienhart.ch
 Instagram: stadtfuehrungen_zurich



33. SCHWEIZERISCHE PFERDESPORT- UND TRRAINTAGE DER ARMEE

31. August und 01. September 2024

Die «SPSTA» sind ein ausserdienstlicher Anlass der Berner Traingesellschaft (BTG), bei welchem vor allem aktive und ehemalige Armeeangehörige in verschiedenen Disziplinen des Pferdesports, zum Beispiel in der Dressur, im Derby oder gar in einer Train-Wettkampf-Prüfung antreten.

Nebst den Angehörigen der Armee, sind jedes Jahr auch Kameraden aus anderen berittenen Truppen, wie der Polizei und dem Grenzwachkorps, sowie viele zivile Pferdesportfreunde an den «Traintagen» anzutreffen.

Zelebriere mit uns Tradition und die Freude am Pferdesport und besuche die SPSTA - oder nimm gar daran teil!

Mehr Informationen findest du auf der Webseite der BTG oder auf unserem Instagram:

WWW.BERNERTRAIN.CH



@BERNERTRAIN

